

Propuestas de integración de la plataforma Moodle en las clases de lengua y cultura española¹

Nicolás Arriaga Agrelo²

Resumen

Con la idea de compensar el déficit de exposición tanto a la lengua (E/LE) como a la cultura metas e integrar, progresivamente, la enseñanza y el aprendizaje dentro del aula con oportunidades fuera de ella, se empezó a usar en 2007 la plataforma Moodle como sistema de gestión de los cursos del programa de Español del Departamento de Lingüística y Lenguas Modernas de la Universidad China de Hong Kong (CUHK), en una clara apuesta de la institución por la incorporación de las nuevas tecnologías y la formación combinada (*blended learning* en inglés).

En este pequeño estudio vamos a mostrar la explotación pedagógica que hicimos de Moodle en dos cursos marcadamente diferentes, pero con una estrategia metodológica común y de manera simultánea: uno de ellos, el curso de nivel más alto de lengua española hasta ese momento (SPA3210, nivel B1) y, el otro, *Hispanic Cinema* (SPA1250), un curso de cine hispánico impartido íntegramente en inglés, cuyo objetivo no es el desarrollo de las destrezas lingüísticas, sino de los contenidos culturales, y que se impartía entonces por primera vez en la CUHK.

En concreto, hemos prestado especial atención al uso constructivista y cooperativo que hicimos de los foros de discusión en línea, integrado en la evaluación de dichos cursos. Los foros sirvieron para crear un ambiente de confianza en el grupo y un espacio virtual rico en intercambios de opinión, centrado principalmente en el alumno. Evaluaremos la percepción del alumnado chino analizando las opiniones expresadas en un cuestionario anónimo, que nos indicará dónde podríamos mejorar para futuras puestas en práctica.

¹ Este trabajo fue presentado en las II Jornadas de Formación de Profesores de E/LE en China, celebradas en la Consejería de Educación de la Embajada de España en Pekín los días 1, 2 y 3 de julio de 2009.

² El autor fue profesor del Departamento de Lingüística y Lenguas Modernas de la Universidad China de Hong Kong (CUHK) entre 2006 y 2009, así como coordinador de la sección de español.

INTRODUCCIÓN

La formación combinada

Por formación combinada³ o *blended learning* entendemos un proceso de enseñanza que combina la instrucción cara a cara en el aula con actividades de aprendizaje a distancia a través de las nuevas tecnologías, normalmente en la Red (*e-learning*).

A día de hoy es indiscutible lo ventajoso que resulta la creación de nuevas oportunidades de aprendizaje fuera de clase, así como la versatilidad de sus usos, no solo para el aprendizaje de lenguas extranjeras, sino también para una mayor comunicación entre profesor y estudiantes y entre los propios estudiantes; para el alojamiento de materiales; para hacer anuncios y enviar circulares; para entregar trabajos y hasta como medio de retroalimentación.

Moodle como sistema de gestión de cursos

Moodle fue desarrollado en la Universidad de Curtin, en Australia occidental, por Martin Dougiamas, desde una perspectiva constructivista. En el momento de su adopción por parte de las instituciones educativas hongkonesas introdujo funciones innovadoras, con respecto a sus predecesores comerciales (*WebCT*, *Blackboard* o *eclass*), que facilitan los entornos centrados en el alumno.

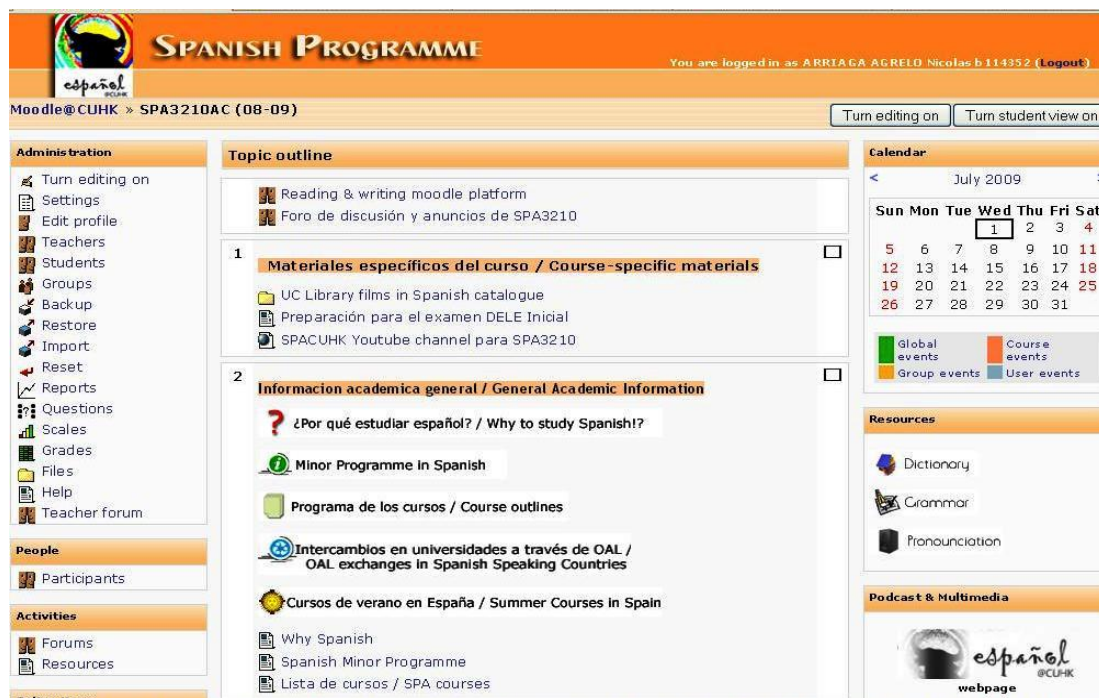
Según su propio sitio web:

Moodle es un Sistema de Gestión de Cursos de Código Abierto (*Open Source Course Management System, CMS*), conocido también como Sistema de Gestión del Aprendizaje (*Learning Management System, LMS*) o como Entorno de Aprendizaje Virtual (*Virtual Learning Environment, VLE*). Es una aplicación web gratuita que los educadores pueden utilizar para crear sitios de aprendizaje efectivo en línea⁴.

A modo de ejemplo, he aquí la captura de la portada de Moodle para el curso de lengua que nos ocupa:

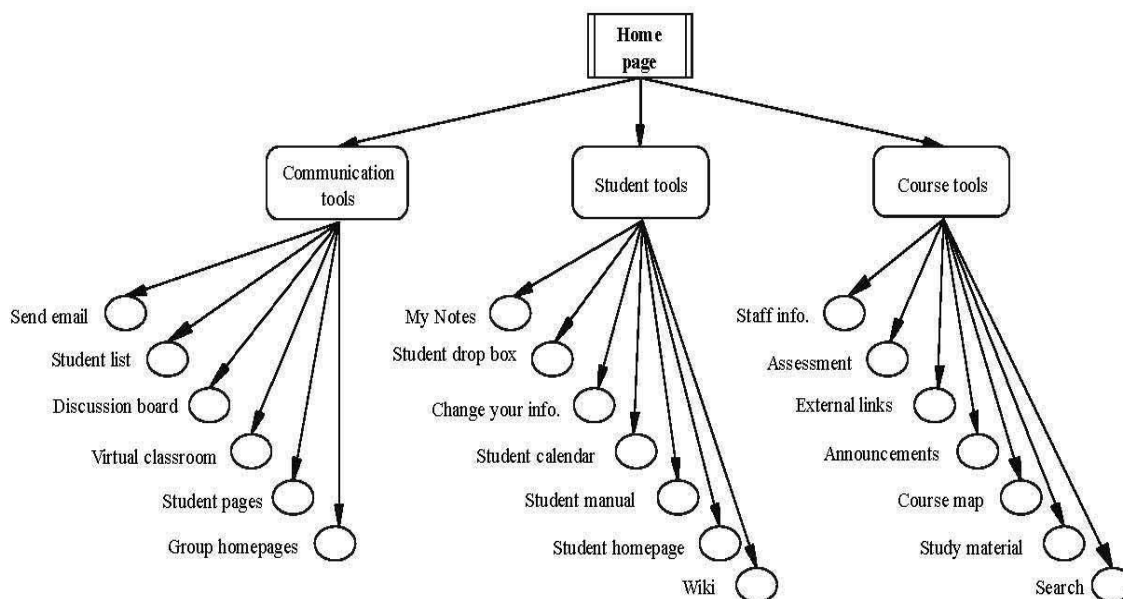
³ A la “formación combinada” o “enseñanza híbrida”, también se le conoce como su término original en inglés, *blended learning* (*b-learning*).

⁴ Página web oficial de Moodle en español: <http://moodle.org/?lang=es>



Cuadro 1.- Captura de la portada de Moodle para el curso de lengua SPA3210.

Moodle constituye, por tanto, un tipo sistema informático de gestión de recursos genérico, cuya arquitectura sigue el siguiente esquema:



Cuadro 2.- Diagrama de un sistema de gestión de cursos genérico (Kennedy 2005).

Uso de Moodle en la enseñanza de E/LE: la experiencia en CUHK

Con la introducción del *Minor* de español de la Universidad China de Hong Kong (CUHK) en el curso 2006-07, se adoptó Moodle como sistema gestor de cursos (LMS, siglas en inglés, de *learning management system*⁵). En un primer momento, se empezó haciendo un uso pausado, con el alojamiento de materiales didácticos (como archivos MP3, respuestas modelo a ejercicios de gramática, etc.), y también para hacer anuncios puntuales en el foro (sobre eventos relacionados con lo hispánico en la universidad, o en Hong Kong, ofertas de empleo, y hasta instrucciones para exámenes o trabajos).

Integrando progresivamente la enseñanza y el aprendizaje en la clase, con oportunidades fuera de ésta, los cursos de español en Moodle fueron adaptándose y modificándose paulatinamente en la interfaz y el diseño de la plataforma, al tiempo que empezaban a ofrecerse más funciones, tanto para los estudiantes como para los propios profesores. Así se incorporaron enlaces E/LEtrónicos a herramientas de gramática, diccionarios, *podcasts*, guías de pronunciación, incluso un canal de Youtube con listas de reproducción para cada nivel, o un buzón E/LEtrónico para el envío de tareas.

En el curso académico 2008-09, en el que se hizo el estudio, con la introducción de los cursos de español más avanzados, se empezó a poner en práctica (como proyecto piloto) para realizar ejercicios, con repercusión directa en la evaluación final del alumno, y como foro de discusión.

Los administradores de Moodle de la universidad habían presentado el Moodle a los profesores y estudiantes como una plataforma de código abierto, flexible a las necesidades del profesorado. La palabra Moodle es un acrónimo del inglés *Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment* (traducible como “Entorno modular de aprendizaje dinámico orientado a objetos”).

De las cuatro actividades que se sugerían en la mencionada presentación⁶, en este trabajo nos centrarnos en la extensión fuera de clase de las discusiones tenidas en el aula, dado que era la característica que creíamos que podría encajar mejor dentro de una experiencia de educación integrada.

⁵ Según la Wikipedia en español, “Moodle es un sistema de gestión de cursos, de distribución libre, que ayuda a los educadores a crear comunidades de aprendizaje en línea. Este tipo de plataformas tecnológicas también se conocen como LMS (Learning Management System)”.

⁶ “Consider using Moodle for your course if you want to: list out teaching materials and class activities in topic or weekly format; extend to discuss with students outside classroom and want to receive email notification when there are new discussions; have online exercises (MC, SQ, LQ) with auto-marking; use some latest technology such as podcast, blog, wiki, etc.” Citado en http://moodle.cuhk.edu.hk/cuhk_guide/about.php

METODOLOGÍA

La plataforma Moodle se usó de maneras muy diversas, y de forma pionera, en dos de mis cursos del *Minor* de español, Español Avanzado Nivel 2 (SPA3210, según el código de la universidad) y un curso de cine hispánico impartido en inglés (SPA1250). Ambos cursos (cada uno de aproximadamente 45 horas y tres créditos) combinaban la enseñanza presencial (tres horas por semana, en dos sesiones), con actividades en línea administradas a través de diferentes componentes y herramientas del Moodle. Al final de los dos cursos, los estudiantes, todos chinos salvo tres estudiantes de intercambio⁷, completaron un cuestionario acerca de los usos pedagógicos de Moodle. En este trabajo vamos a analizar sus opiniones.

Justificación

Presentamos, por lo tanto, un estudio de casos de unas prácticas, en ese momento, innovadoras, que hacen uso de las nuevas tecnologías, y que pretenden integrar el trabajo de clase con las tareas que los alumnos realizan fuera de ella, en línea, a través de la plataforma Moodle.

Del perfil del estudiante chino en general se habla mucho, si bien se escribe poco, y en la mente de muchos se presenta estereotipadamente como pasivo o, al menos, no tan participativo como un estudiante europeo, por ejemplo. Este trabajo, no es el lugar para comentar si la parte no presencial que añade una plataforma como el Moodle para el intercambio de comentarios entre compañeros, o entre alumnos y el profesor, refleja o no, o compensa o no, un perfil determinado, ya que dudamos de que sea posible dicha generalización en un contexto como el de un *Minor* en una universidad hongkonesa. Digamos, en todo caso, que sí procura fomentar la comunicación más allá del aula.

El espíritu que guió, además, la introducción de Moodle en nuestros cursos de español se alinea con los objetivos del Buró de Educación de Hong Kong, que invitaba a “desarrollar en los estudiantes la actitud y la capacidad para un aprendizaje independiente y de por vida”⁸. Creemos que, desgraciadamente, el simple aprendizaje de la lengua y la cultura hispánica en clase tiene muy pocas posibilidades de perdurar más allá de la graduación universitaria en un contexto como el de Hong Kong, donde el español no tiene la importancia que podría tener en otras ciudades como Pekín, Shanghái o Taipéi. Por otra parte, las ventajas potenciales de la tecnología probablemente traigan motivaciones renovadas para el

⁷ En el curso de lengua SPA3210 participaron dos estudiantes francesas de intercambio y uno americano. Los cuestionarios fueron anónimos.

⁸ En palabras del *Education and Manpower Bureau* de Hong Kong (2004): “To develop in our students the attitude and capability for independent life-long learning”.

estudio, más posibilidades para practicar y, a la postre, más continuidad para la experiencia de aprendizaje de una lengua.

En el momento del estudio, varios programas de lengua en CUHK empezaron a hacer uso del Moodle en sus cursos. Según los datos recogidos, la mayoría de los estudiantes sólo había usado Moodle en cursos relacionados con la lengua (inglés, chino o terceras lenguas como el francés o el español). Sin embargo, todavía podemos decir que la experiencia de usar Moodle en cursos de lengua en nuestra universidad fue bastante novedosa y que, definitivamente, se podría mejorar.

Análisis de la percepción de los estudiantes

Al final del curso pasamos unos cuestionarios a los alumnos de cada clase (el anuncio se hizo a través del foro de Moodle) con 30 preguntas. De las clases de lengua español avanzada, SPA3210, de 35 estudiantes, 24 respondieron al cuestionario anónimo al final de curso (68,5%), y en la de clase de Cine Hispánico SPA1250, 17 de 22 (77%).

La mayoría de las preguntas trataron de asuntos comunes y se presentaron (en inglés) con el mismo enunciado, con el objetivo de comparar las respuestas, y encontrar si existían diferencias entre las dos asignaturas diferentes. Para aquellos aspectos específicos de cada curso analizamos las respuestas por separado.

Cuestionario general del uso de Moodle en la universidad

Los resultados del aparatado dedicado a los aspectos generales del uso de las LMS apuntan a conclusiones similares en aspectos como la experiencia previa. El 94% de los estudiantes habían usado sistemas de gestión de cursos (como Blackboard o WebCT), y el 73,5% ya había usado Moodle, sobre todo en cursos de lengua (inglés, y otras lenguas como francés o alemán).

De un máximo de 6 puntos (“extremadamente de acuerdo”), los estudiantes puntuaron con un 4,7% el nivel de satisfacción del uso pedagógico que se había hecho del Moodle, ligeramente superior en los cursos de lengua frente al de cine hispánico. Exactamente la misma distribución se da en la pregunta acerca de la satisfacción con los usos alternativos (en la comunicación informal entre estudiantes). Al mismo tiempo, la plataforma creada para español se consideró fácil de navegar (4,9 sobre 6). Hasta aquí no hubo sorpresas en los resultados. Se aprecia que los alumnos del curso de lengua (que es el último de seis nivE/LEs del programa, y cuyos integrantes estaban comprometidos a terminar los 18 créditos del *Minor*) tenían más familiaridad con el Moodle.

Para el uso del foro de discusión, aproximadamente uno de cada dos estudiantes optó por recibir un mensaje diario a las 17:00 horas con un *digest* de todas las intervenciones. Este es un punto interesante, porque aquellos que no optaron por esta opción en el curso de lengua recibieron un total de 756 mensajes del foro en la cuenta de correo estudiantil a lo largo de un curso de 14 semanas.

Existía también la posibilidad de no seguir los debates en el foro por correo electrónico, y que lo hicieran directamente accediendo por la web. El 18% accedía una vez al día, y el 24% más de dos veces al día.

La gran mayoría en ambos cursos estudiados declaró que el Moodle fue un componente importante en el curso académico. Esta vez el curso de cine superaba en un 0,3% al de lengua, lo que se explica quizás por el número de participaciones obligatorias que se pedían (una por semana). No es de extrañar que, pese a la aceptación general del uso de Moodle, con 4,6 puntos sobre 6, fuera el grupo al que se le demandaba más el que tuviera menos ganas de usarlo en el futuro. Se deja entrever el mensaje de que quizás se les pidió trabajar más de lo que ellos esperaban, al ser esta la primera vez que se daba el curso de cine hispánico en la CUHK.

Cuestionario sobre el foro de participación obligatoria

Las condiciones de participación obligatoria en los foros fueron algo diferentes para los dos grupos estudiados. El grupo de la asignatura de lengua tuvo que publicar en línea un total de tres composiciones en catorce semanas, mientras que los estudiantes matriculados en el curso de cine hispánico tuvieron que colgar nueve comentarios sobre el tema de discusión de la película de la semana, si bien este era en inglés. La calificación total era de 25% de la nota final. No es pues de extrañar que, en la pregunta donde se les pedía reflexionar acerca de si había sido demasiado exigente el trabajo que se pedía completar en el foro, el grupo de cine estuviera 2,5 puntos más de acuerdo con dicha afirmación que el de lengua (con 4,5 puntos).

En cuanto a si leían con atención lo que otros estudiantes escribían, si lo encontraban interesante o encontraban inspiración en los textos de los demás, el nivel de satisfacción estaba entre los 4,1 y los 4,6 puntos sobre seis, lo cual resultaba muy estimulante para el profesor pues suponía una retroalimentación pedagógica positiva. Además, parece que estaba claro que la actividad buscaba “conectar” con lo que los otros ya habían escrito, por lo que se esforzaban en no repetir lo escrito y hacer referencias a lo dicho por los compañeros con anterioridad si iba en la misma línea (con 4,6 y 4,7 puntos respectivamente).

Cuestionario sobre el foro general (voluntario)

Del curso de lengua SPA3210 surgieron 49 temas de discusión y anuncios y hubo un total de 756 participaciones (*posts*) durante las catorce semanas del curso. En cuanto al curso de cine hispánico (curso impartido en inglés, SPA1250), hubo 25 temas de discusión o anuncios propuestos en el foro general de la clase de cine, y un total de 194 participaciones (*posts*). De los 22 estudiantes, 19 participaron activamente con regularidad, lo cual se ha de interpretar como un éxito pedagógico.

A la gran mayoría le pareció un medio de expresión útil como medio de comunicación entre los compañeros y el profesor, en especial para pedir consejos a los compañeros (un 58%), pero también para dar recomendaciones (29%) y hasta para llamar la atención del profesor (18%). Ciertamente en muchos casos conseguían su objetivo gracias a su originalidad y esfuerzo: se sentían leídos.

En el curso de lengua gustaron menos las discusiones que en el curso de cine, 2 décimas menos, con 4 puntos, y al menos una vez el 61% de los alumnos propuso directamente un tema, lo que es un punto que se debería tener en cuenta en futuras prácticas.

El 51,5% declaró leer las discusiones al menos una vez cada dos días, lo que se puede interpretar como “hacer la tarea” de español, o preocuparse por el español fuera de las horas de clase. Uno de cada cuatro alumnos prefería hacerlo todos los días. No parece que les resultara fundamental que el profesor estuviera por delante de los alumnos en su número de intervenciones en el foro, pues sólo valoraron este punto con una media de 3,8 puntos. El hecho de que nadie otorgara el “extremadamente de acuerdo” es un punto importante en sí mismo, porque es posible que tenga relación con la sensación de grupo cohesivo que, según revela este estudio, el foro contribuyó a crear. Esto no quita para que, paradójicamente, con 4,3 puntos de media y en proporción similar en ambos grupos, los alumnos curiosamente hubieran preferido más participación del profesor para corregir.

La función más importante del foro para los estudiantes del curso de cine hispánico fue la integración y la comunicación entre los compañeros, pero también la disposición al alcance del alumno de materiales, e información sobre el curso. Por otra parte, los alumnos del curso de lengua valoraron más, como era evidente, la oportunidad de practicar la lengua fuera de clase (67%), para poner en práctica lo que se había aprendido (como el subjuntivo), con un 46%. Esta diferencia se debe sin duda a que los alumnos habían demostrado tener buenas estrategias de evitación, y en el foro esto resultaba evidente. Un 42% se inclinó, entre las cuatro respuestas posibles, por la función de compartir dudas de gramática, y fue esta función metalingüística la que más llamó la atención (resulta curioso ver a un estudiante chino tratando de resolver a otro, por escrito y en público, una duda gramatical). También se halagó la función anunciadora del foro, sobre todo para coordinar

actividades como la preparación para el examen DELE entre los candidatos (63%). Tan sólo el 25% pensó que fuera realmente importante para integrar mejor en clase a los estudiantes más tímidos, lo cual también resulta interesante.

Finalmente, el principal punto débil del uso del foro de discusión de Moodle fue, con una coincidencia del 30%, la cantidad de tiempo que era necesario dedicarle en una disciplina como el español, que era secundaria en sus carreras universitarias. Por otra parte, el hecho de que hubiera un 53% que coincidiera en que a veces no tenía nada que decir (y, sin embargo, se veía obligado por el carácter obligatorio del foro) apunta a que para próximas ocasiones quizás se debería orientar un poco mejor el foro de debate libre, pues no todos tienen el mismo grado de soltura con la lengua (en el caso de SPA3210).

Es curioso también que una mayoría estuviera de acuerdo con que los fallos de un compañero podían ser contagiosos en un foro de este tipo, e incluso que hubiera un 25% del alumnado de la clase de lengua que creyera que la actividad no era “real” porque la comunicación no se había realizado con hablantes nativos.

Finalmente, un 23% expresaba un problema que resultaba inevitable en una clase con aquellas características: no todos los estudiantes tenían el mismo nivel de lengua, y posiblemente por este motivo, un 33% declarara que no se enteraba de lo que decía a veces un compañero, lo que no ocurrió nunca en las clases de cine, al ser las intervenciones en inglés.

CONCLUSIONES

Qué novedades aporta Moodle a nuestros cursos

El valor que aporta el uso del Moodle como complemento a la enseñanza presencial puede resumirse en cuatro puntos:

1. Discusiones en el foro de alta rentabilidad pedagógica tanto en el curso de lengua como el de cine.
2. Interacción libre y espontánea entre compañeros, que puede extenderse por otros medios como el chat o en redes sociales como Facebook (en forma de grupos de estudio de español).
3. Actividades de aprendizaje colaborativo .
4. Integración de las Nuevas Tecnologías con la enseñanza presencial (como por ejemplo, las discusiones de la clase de cine hispánico, SPA1250, que se extendían en el foro de Moodle).

Cómo es recibido el uso pedagógico de Moodle por los estudiantes

Se aprecia una buena acogida en general, bastante positiva en muchos casos, pero al mismo tiempo también podemos entrever que el alumno tiene cierta precaución o temor a que la “extensión” de la clase fuera del aula a través de la tecnología, en un ambiente en el que el alumno está tan pegado a los aparatos E/LEctrónicos, podría suponer una inversión extra de tiempo.

Qué debería hacer el profesor

Creemos que es fundamental que el profesor negocie con el alumno el uso que se va a hacer de la plataforma digital, incluso, lo que se va a evaluar si fuera posible, dando tiempo a que poco a poco otras materias también empiecen a incorporar el Moodle a sus clases, y así hacer más natural la relación con esta plataforma.

REFERENCIAS

- Brandeis University. Moodle bibliography. Web.
- Kennedy, David M. 2005. Challenges in evaluating Hong Kong students' perceptions of Moodle. Web.
- Moodle.org. Web.
- Moodle@CUHK. Web.
- The Government of the Hong Kong Social Administrative Region. Education Bureau. Web.
- Wikipedia (español). Mooddle. Web.

ANEXOS (traducción al español de los originales en inglés)

1. Cuestionario y análisis de SPA3210 Curso avanzado de lengua B1
2. Cuestionario y análisis de SPA1250 Curso de Cine hispánico:

Sobre el uso de las LMS en la Universidad

Pregunta 1: Además de Moodle en los cursos de español, has usado antes algún LMS (como por ejemplo, Blackboard o WebCT)?

SPA3210	%Media	SPA1250
100.0	94.0	88.0

Pregunta 2 ¿Has usado antes el Moodle además de los cursos de español?

SPA3210	%Media	SPA1250
71.0	73.5	76.0

Pregunta 3: Estoy satisfecho con los usos pedagógicos que se han hecho del Moodle en este cuatrimestre.

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo	1	2	3	4	5	6	
0	0	1	8	10	5	24	SPA3210	0	0	2	8	3	4	17
		3	32	50	30	115	4.8			6	32	15	24	77
							%Media							
							4.7							
							SPA1250							
							4.5							

Pregunta 4: Estoy satisfecho con los usos alternativos que se han hecho del moodle (para la comunicación informal entre los estudiantes de la clase) .

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo	1	2	3	4	5	6	
0	0	3	6	7	8	24	SPA3210	0	0	2	6	7	2	17
		9	24	35	48	116	4.8			6	24	35	12	77
							%Media							
							4.7							
							SPA1250							
							4.5							

Pregunta 5 ¿Te pareció fácil de navegar el Moodle del curso de español?

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo	1	2	3	4	5	6	
0	0	1	4	10	9	24	SPA3210	0	0	3	5	5	4	17
		3	16	50	54	123	5.1			9	20	25	24	78
							%Media							
							4.9							
							SPA1250							
							4.6							

Pregunta 6: ¿Usaste la opción de “digest” para tener todos los mensajes de una vez?

SPA3210	%Media	SPA1250
54.0	47.5	41.0

Pregunta 7 De media, ¿cuántas veces accediste al Moodle de este curso?

SPA3210	%Media	SPA1250

33.0	25.5	18.0	una vez al día
17	20.5	24	más de dos veces al día

Pregunta 8: El Moodle ha sido un componente importante en este curso .

1	2	3	4	5	6					1	2	3	4	5	6	
0	0	1	10	5	8	24	SPA3210	%Media	SPA1250	0	0	0	5	5	7	17
		3	40	25	48	116	4.8	5.0	5.1			0	20	25	42	87

Pregunta 9: Me gustaría volver a usar Moodle en el futuro.

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo			1	2	3	4	5	6	
0	0	1	5	16	2	24	SPA3210	%Media	SPA1250	0	1	4	2	6	4	17
		3	20	80	12	115	4.8	4.6	4.4			12	8	30	24	74

Foro obligatorio

Los estudiantes tienen que colgar un texto obligatorio semanal como tarea como una extensión de la discusión de clase vía Moodle (25% del curso)

Pregunta 10: Disfruté de las discusiones online como una extensión de la discusión de la clase.

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo			1	2	3	4	5	6	
0	0	1	5	16	2	24	SPA3210	%Media	SPA1250	0	1	2	6	4	4	17
		3	20	80	12	115	4.8	4.6	4.4			6	24	20	24	74

Pregunta 11: Disfruté leyendo lo que escribían los otros estudiantes .

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo			1	2	3	4	5	6	
1	1	3	6	10	3	24	SPA3210	%Media	SPA1250	0	1	3	3	8	2	17
		9	24	50	18	101	4.2	4.3	4.3			9	12	40	12	73

Pregunta 12: Leía todos los *posts* de los otros estudiantes antes de enviar el mío (si había alguno).

1	2	3	4	5	6					1	2	3	4	5	6	
1	0	4	9	9	1	24	SPA3210	%Media	SPA1250	1	0	3	4	5	4	17
		12	36	45	6	99	4.1	4.2	4.4			9	16	25	24	74

Pregunta 13: Leía el resto de los *posts* de los estudiantes aún cuando ya el mío había sido enviado.

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo			1	2	3	4	5	6	
---	---	---	---	---	---	--	---	--	--	---	---	---	---	---	---	--

0	0	5	12	6	1	24	SPA3210	%Media	SPA1250	1	0	3	4	5	4	17
		15	48	30	6	99	4.1	4.2	4.4			9	16	25	24	74

Pregunta 14: Encontré inspiración en los textos que publicaban los compañeros.

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo			1	2	3	4	5	6	
1	2	3	7	7	4	24	SPA3210	%Media	SPA1250	0	1	3	4	6	3	17
		9	28	35	24	96	4.0	4.1	4.3			9	16	30	18	73

Pregunta 15: Tuve precaución de no repetir lo que ya habían dicho antes los compañeros.

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo			1	2	3	4	5	6	
0	0	2	11	6	5	24	SPA3210	%Media	SPA1250	0	1	0	6	4	6	17
		6	44	30	30	110	4.6	4.6	4.7			0	24	20	36	80

Pregunta 16: Me preocupé por citar o hacer referencia a lo que otros compañeros habían dicho antes en clase cuando fuera en su misma línea.

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo			1	2	3	4	5	6	
0	0	1	13	6	4	24	SPA3210	%Media	SPA1250	0	0	1	5	8	3	17
		3	52	30	24	109	4.5	4.7	4.8			3	20	40	18	81

Pregunta 17: Me pareció demasiado trabajo escribir un *posts* con la regularidad que se pedía.

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo			1	2	3	4	5	6	
2	9	8	1	4	0	24	SPA3210	%Media	SPA1250	1	0	1	6	4	5	17
		24	4	20	0	48	2.0	3.3	4.5			3	24	20	30	77

Pregunta 18: Entendí que había dos tipos de *posts* (i.e. *.connected vs. separated knowing*).

SPA3210	%Media	SPA1250
96.0	95.0	94.0

Foro general de discusión y anuncios (voluntario)

SPA3210 Hubo 49 temas de discusión/ anuncios y un total de 756 participaciones (“posts”) durante las 14 semanas del curso .

SPA1250 Hubo 25 temas de discusión o anuncios propuestos en el foro general de la clase de cine, y un total de 194 participaciones (“posts”). 19 de 22 estudiantes participaron activamente.

Pregunta 19: Me pareció útil tener un medio de expresión de ideas, opiniones, anuncios, sugerencias y recomendaciones entre los estudiantes .

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo			1	2	3	4	5	6		
0	0	1	11	9	3	24	SPA3210	%Media	SPA1250							0	
		3	44	45	18	110	4.6	5.3	6.0			0	0	0	0	0	6.0

Pregunta 20: Lo encontré más útil en el aspecto de (elige 2).

SPA3210	%Media	SPA1250	
38.0	48.0	58.0	Pedir consejos a los compañeros
29	29.0	29	Hacer una recomendación a un compañero
17	17.5	18	Llamar la atención del profesor

Pregunta 21: Me gustaron las discusiones que se iniciaron entre los estudiantes.

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo acuerdo – 6 muy de acuerdo			1	2	3	4	5	6		
1	1	6	5	9	2	24	SPA3210	%Media	SPA1250	0	0	6	4	4	3	17	
		18	20	45	12	95	4.0	4.1	4.2			18	16	20	18	72	

Pregunta 22: Leía las discusiones regularmente (diariamente...).

SPA3210	%Media	SPA1250	
29.0	26.5	24.0	diariamente
50	51.5	53	cada dos días

Pregunta 23: Al menos una vez inicié yo una discusión.

SPA3210	%Media	SPA1250
58.0	61.5	65.0

Pregunta 24: Me hubiese gustado que el profesor participara más activamente.

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo			1	2	3	4	5	6		
1	1	7	8	7	0	24	SPA3210	%Media	SPA1250	0	0	5	8	4	0	17	
		21	32	35	0	88	3.7	3.8	3.9			15	32	20	0	67	

Pregunta 25: Tengo la sensación de que el foro contribuyó a crear una ambiente más cohesivo en el grupo y a desarrollar relaciones más allá de la clase.

1	2	3	4	5	6		1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo			1	2	3	4	5	6		
0	4	3	7	6	4	24	SPA3210	%Media	SPA1250	0	1	2	7	6	1	17	
		9	28	30	24	91	3.8	4.0	4.1			6	28	30	6	70	

Pregunta 26: Me hubiera gustado que el profesor diera más *feedback* en cada tema del foro.

							1 muy en desacuerdo – 6 muy de acuerdo									
1	2	3	4	5	6						2	3	4	5	6	
1	2	0	6	10	5	24	SPA3210	%Media	SPA1250	0	2	1	5	5	4	17
		0	24	50	30	104	4.3	4.3	4.2			3	20	25	24	72

Pregunta 27: ¿Cuál crees que es la función más importante del foro en línea?
(E/LEgir 4 opciones).

SPA1250	Curso de cine
65	Integrarnos mejor en clase y comunicarnos entre los compañeros.
53	Interactuar entre estudiantes con fines académicos o extracurriculares (como por ejemplo, recomendaciones de canciones, o películas).
47	La accesibilidad a más información sobre el curso y la cultura y lengua metas.
41	Anunciar y promocionar eventos.
35	La libertad de los temas, al no haber restricción.
18	La oportunidad a los estudiantes de discutir sobre sus tareas y trabajos.
12	Ayudar a coordinar eventos (debates, presentaciones, etc).
SPA3210	Curso de lengua (B1)
67	Nos da una oportunidad real para practicar la lengua fuera de clase.
63	Ayudar a coordinar eventos (debates, examen DELE, presentaciones, etc).
46	Nos da una oportunidad para practicar lo que se ha aprendido (el subjuntivo, por ejemplo).
42	Permite la interacción entre estudiantes para fines académicos (dudas de gramática, estrategias de aprendizaje).
38	La libertad de los temas, al no haber restricción.
33	Sirve para compartir información y datos (fotos, anuncios).
25	Integrarnos mejor en clase y comunicarnos entre los compañeros, sobre todo los más tímidos.
25	La accesibilidad a más información sobre el curso y la cultura y lengua metas.
13	La oportunidad a los estudiantes de discutir sobre sus tareas y trabajos.
13	Es útil para compartir sentimientos antes y después de un examen, presentación, etc.

Pregunta 28: ¿Cuál son en tu opinión los puntos débiles del uso del foro de discusión de Moodle? Elige 3

SPA3210	%Media	SPA1250	
42.0	30.0	18.0	Requiere demasiado tiempo para una asignatura de un <i>Minor</i> .
54	53.5	53	A veces no tengo nada que decir.
33	16.5	0	A veces no sé de qué están hablando los estudiantes.

21	13.5	6	No creo que los temas sean interesantes.
63	SOLO SPA3210		Quizás hay fallos que, al no corregirse, podrían confundirme.
25	SOLO SPA3210		No es una oportunidad real de comunicación, ya que no hay hablantes nativos participando.
23	SOLO SPA3210		no todos los estudiantes tienen el mismo nivel de lengua.